联合国 S/PV.5499



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五四九九次会议

2006 年 7 月 30 日星期日下午 8 时 30 分举行
纽约

主席:	德拉萨布利埃先生	(法国)
成员:	阿根廷	马约拉尔先生
	中国	刘振民先生
	刚果	比亚博罗-伊博罗先生
	丹麦	洛伊女士
	加纳	纳纳·埃法赫-阿彭滕
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	大岛先生
	秘鲁	佩雷拉·普拉森西亚先生
	卡塔尔	纳赛尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	斯洛伐克	姆利纳日先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国	萨莱塔先生
	美利坚合众国	博尔顿先生

议程项目

中东局势

06-44898 (C)



下午 8 时 30 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势

主席（以法语发言）：根据在今天早些时候举行的第 5498 次会议上所作出的决定，我欣见以色列和黎巴嫩两国代表按照安理会暂行议事规则第 37 条在安理会议席就座。

安全理事会现在继续审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

> “安理会对以色列国防军轰炸黎巴嫩南部加纳的一所住宅楼表示极其震惊和悲痛，轰炸造成数十名平民死亡，其中大多数是儿童，并造成其他许多人受伤。安理会向受害者家属和黎巴嫩人民致以最深切的慰问。
>
> “安理会对目前冲突中无辜人员丧生和平民被打死深表痛惜，并请秘书长在一周内就这一悲惨事件的情节向安理会提出报告。
>
> “安理会对暴力有可能升级及其对人道主义状况造成进一步严重影响表示关切，要求终止暴力，并强调亟需实现持久、永久和可持续的停火。
>
> “安理会对黎巴嫩和以色列平民伤亡和人们所受的痛苦、民用基础设施遭到广泛毁坏、以及境内流离失所者大大增加再度表示极为关切。
>
> “安理会敦促所有各方立即给予人道主义援助不受限制的准入。
>
> “安理会对针对联合国人员的任何行动表示愤慨，并要求充分尊重所有联合国人员和房地的安全和安保。
>
> “安理会申明决心根据目前正在开展的外交努力，不再拖延地致力通过关于持久解决这场危机的决议。
>
> “安理会将继续处理此案。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2006/35。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 8 时 35 分散会